

BIBLIÁNK

☞ A MAGYAR BIBLIATÁRSULAT HÍRLEVELE ☞

XVIII. ÉVFOLYAM 2. SZÁM • 2018. DECEMBER

Tartalom: Új kiadványaink • A Biblia Projekt • Köszöntés az Olvasónak • Az Osztrák Bibliatársulat budapesti látogatása • Monorierdőre látogatott a MBTA kuratóriuma • A szentföldi bibliatársulatok munkájáról • A bibliafordítás helyzete a világban • Korábbi adománygyűjtő akcióinkról • Adatkezelési tájékoztató • Új adománygyűjtő akciónk meghirdetése • Bibliahírek a nagyvilágból



Új adománygyűjtő akciónk:
Venezuelai bibliamisszió támogatása



Igazgyöngy – Bibliai szövegválogatás nőknek

„Derék asszonyt kicsoda találhat? Értéke sokkal drágább az igazgyöngynél” – írja a bölcs Lemuél király a Példabeszédek könyvében. Ez a bibliai szövegválogatás nemcsak arról szól, hogy mi minden tehet „derék asszonnyá” egy nőt, hanem arról is, hogy a nőknek milyen sok területen kell ma helytállniuk ahhoz, hogy harmóniában élhessenek Istennel, önmagukkal, családtagjaikkal és barátaikkal. Ebben a helytállásban ma is Isten szava a legbiztosabb kapaszkodó és iránytű. Ajánljuk mindenkinek, aki önmagára tud ismerni a Biblia nőalakjaiban.



Douglas, Lloyd C.: **És köntösömrre sorsot vetettek**

Újra kapható Lloyd C. Douglas: "És köntösömrre sorsot vetettek" című történelmi regénye, amely az Újszövetség korában játszódik. A regény a római katona, Marcellus Gallio történetét beszéli el. Hozzá kerül a sorsvetés után a keresztre feszített názáreti Jézus köntöse. Rabszolgájával, Demetriusszal útnak indul, hogy megtudja, mi az igazság a különös köntössel és korábbi tulajdonosával kapcsolatban. Egy bibliai eseményekre épülő, de kitalált történet a keresztényiség gyökereiről, értékekről, spiritualitásról és hitről, amelybe elevenen szövődnek a Biblia Krisztusról szóló igéi.

A Biblia Projekt

Biblia Projekt egy olyan független biblia missziós kezdeményezés, amely rövid, pár perces animációs videók formájában mutat be egy-egy bibliai könyvet vagy kulcsfogalmat, rávilágítva arra, hogy a Biblia egyetlen, összefüggő, Jézushoz vezető nagy történet. A közérthető nyelvű, igényes animációkat bátran ajánlhatjuk elsősorban a fiataloknak.

A videók készítői között vannak baptisták, evangélikusok, katolikusok és reformátusok, valamennyien önkéntesként, szabadidejükben vesznek részt a munkában. A kezdeményezés honlapja: www.abibliaprojekt.hu



„Amikor meglátták a csillagot, igen nagy volt az örömük.” (Mt 2,10)

A karácsonyváras gyermekkorunk izgalmas élménye. Tudtuk vagy sem, ki hozza a karácsonyfát, a megajándékozásban biztosak lehettünk. Az ünnepvárás lázában éltük napjainkat. Biztosak voltunk abban, hogy az ajándék nem maradhat el.

Amikor már hittanra jártunk, tudtuk és tanultuk, hogy a karácsony legnagyobb ajándéka: *Jézus*.

Ezt tudták a csillagászok, a napkeleti bölcsek is. Ezért indultak hosszú útra a csillag nyomában. Csak azt kell követni, s a csillag elvezet a megígért és megszületett Messiáshoz.

A csillagászok szerint rendkívüli égi jelenség volt Kr. e. 7-ben. Eszerint a Jupiter és Szaturnusz bolygók együttállása a halak jegyében az égbolt titkait fűrkésző tudósok számára egyértelmű jelzés volt a megígért Messiás megszületéséről.

Ezért indult el a három bölcs, tudós ember a vezérlő csillag, a rendkívüli égi jelenség nyomában, s érkeztek meg Betlehembe. Mennyi izgalom az úton, kalandos felfedezés, s mekkora öröm, amikor a jászolbölcsőben megtalálják a világ Megváltóját!

Nem jöttek üres kézzel, aranyat, tömjént és mirhát hoztak. Az arany a hatalom elismerésének jele, a tömjén az imádat szimbóluma, a mirha a tisztaságé – vélik némelyek. Az ajándékok kifejezik személyes hódolatukat, imádatukat s bizalmukat a megígért Messiás előtt. Im-



már nemcsak az egyszerű írástudatlan pásztorok, a meglepetéstől alig felocsúdott szülők, de a kor legműveltebb, s különféle tudományokban jártas emberei is kifejezik csodálkozásukat, imádatukat és Jézushoz tartozásukat. Jézus bölcsője körül mindenkinek helye van.

Lélemben nekünk is esélyünk van a jászolbölcsőhöz zarándokolni 2018 decemberében is. Megállni s elcsendesedni felette. Hódolni Előtte, s imádni Őt a világ Megtartójaként, aki Ura akar lenni személyes életünknek. Biztatónk, ha elfáradva megkeserednénk. Reményt adónk, ha csalódtunk magunkban és másokban, s vigaszt önthet lelkünkbe, ha az elmúlás szele ragadott el mellőlünk hitvest, testvért, vagy édesapát. Igéje szíven talál sajátos élethelyzetünkben, s örömet akar ébreszteni ezen a karácsonyon is szívünkben, és senki el nem veheti ezt a legnagyobb ajándékot, amelyet Ő ad, szent jelenlétével, egykori s mai megszületésével.

D. Szezik Imre
a MBTA elnöke



Az Osztrák Bibliatársulat munkatársai, Dr. Hubai Péter és Timár Gabriella a Bibliamúzeum előtt

Tíz munkatársunkkal együtt vendégeskedtünk 2018. szeptember 11-én a Magyar Bibliatársulatnál. A találkozás megerősítette és meggazdagította a magyar és osztrák munkatársak kapcsolatát. A Magyar Bibliatársulat vendégszeretete és Biblia iránti elkötelezettsége mély benyomást tett ránk. A látogatás másik fénypontja volt a Bibliamúzeumban tett látogatásunk Hubai Péter professzor szakértő vezetésével.

„A Magyar Bibliatársulat munkája különösen érdekes, mivel az – a bibliakiadási és nyomdai munkára fókuszálással – alapvetően különbözik az

osztrák bibliatársulatétól. Ez olyan más munkaterületeket is eredményez, mint a lehető legjobb fordítás elkészítése, a könyvek megtervezésének és az olvasók igényeinek a szem előtt tartása, vagy az új Bibliák árának alacsonyan tartása” – foglalta össze benyomását az egyik munkatársunk. Egy másik kollégánk pedig lelkesen emlékezett vissza a MBTA által támogatott *Jézus élete* kiállításorozatra, és annak képes katalógusára, amelyben az ismert festőművészek munkái mellett a gyermekek munkái is megjelentek.

„A különböző magyar felekezetek együttműködése, illetve együttműködésük a bibliatársulatban izgalmas szempont. Ez nemcsak az ökumené kérdését érinti, hanem néha a politikáét is” – mondta az Osztrák Bibliatársulat egyik munkatársa a látogatás után.

„Mély benyomást tett rám a Magyar Bibliatársulat munkájában megmutató felekezeti köziség és tudatos függetlenség az egymással szembenálló politikai oldalaktól” – mondta másikuk.

Nagyon köszönjük a lehetőséget, hogy betekinthtünk a Magyar Bibliatársulat változatos és elkötelezett munkájába! További sok sikert kívánunk az új bibliák kiadásához, a kreatív ötletek megvalósításához, és erőt az úton való továbbhaladáshoz!

Ines Schabberger

az Osztrák Bibliatársulat munkatársa

Rendhagyó „kihelyezett” kuratóriumi ülést tartott 2018. szeptember 19-én a Magyar Bibliatársulat Monorierdő épülő református templomában. A már elkészült gyülekezeti terembe nemcsak a szavazati joggal rendelkező kuratóriumi tagok kaptak meghívást, hanem jelen voltak a környező



*A MBTA kurátorai és a Habán alkotóház munkatársai Monorierdőn
D. Szabik Imre, a MBTA elnöke beszél
a MBTA munkájáról (balra)*



települések protestáns felekezeteinek lelképásztorai, hitoktatói, egyházi szociális munkásai és érdeklődő gyülekezeti tagjai is. A házigazda Lénárt Tibor református lelképásztor nyitó áhítattal szolgált, majd az ezt követő fórumbeszélgetést Bódis László baptista lelképásztor moderálta.

A kihelyezett ülés célja az volt, hogy a Bibliatársulat kurátorai tapasztalatokat szerezzenek a bibliaterjesztés aktuális helyzetéről, a Szentírást használó közösségek igényeiről és ötleteiről. Dr. Pecsuk Ottó főtítkárral beszámolt a MBTA munkájáról, jelenlegi akcióiról, D. Szabik Imre elnök pedig a Biblia hívó és laikus közösségekhez történő eljuttatásának távlatairól beszélt. Az ezt követő élénk vitában számos

ötlet, javaslat hangzott el a hatékonyabb bibliamisszióhoz, és bizonyoságtételek a Biblia üzenetének közösségi és személyes hatásához kapcsolódóan. A fórumbeszélgetést követően a

MBTA kurátorai meglátogatták a Bódis László lelképásztor által fenntartott Habán alkotóházat. A ház jelenleg is helyet ad Zsombori Árpád szobrászművész bibliai ihletésű alkotásainak, valamint alkotóházként várja a település gyermekeit a nyári képzőművészeti táborokba. A közös ebéd közben került sor a nyilvános kuratóriumi ülésre, ahol a döntések születtek a Magyar Bibliatanács/Blibliatársulat megalakulásának (1949) 70. évfordulójával kapcsolatban, valamint a következő adománygyűjtő akció céljáról, a humanitárius katasztrófa közepette szolgáló venezuelai bibliatársulat megsegítéséről.

*Zsugyel János
a MBTA pénzügyi gondnoka*



*Dina Katanachot, az Arab–
Izraeli Bibliatársulat igazgatója
(fotó: UBS)*

A qumráni tekercsek barlangjai

2018. október 28. és november 4. között alkalmam volt a Károli Gáspár Református Egyetem 65 hallgatójával és oktatójával együtt ellátogatni Izraelbe. Amellett, hogy a lelkesítő és vallásánári pályára készülők és tanáraik számára mindig kiemelkedő lehetőség a bibliai és kortörténeti tanulmányokban való elmélyedésre egy szentföldi „zarándoklat”, bibliatársulati munkatársként megragadtam a lehetőséget, hogy meglátogassam két Izraelben szolgáló kollégámat is.

A Szentföldön jelenleg három bibliatársulat is működik. Kettő Izrael államban: a zsidó lakosságot szolgáló Izraeli Bibliatársulat és az izraeli állampolgárságú arab lakosságot szolgáló Arab–Izraeli Bibliatársulat. A harmadik a palesztin autonóm területeket szolgáló, betlehem-i székhelyű Palesztin Bibliatársulat. Bár a diákcsoporttal eljutottunk Betlehembe is, ott olyan szoros volt a

programunk (például két órát kellett sorban állnunk csak azért, hogy a Születés templomába bejuthassunk), hogy a Palesztin Bibliatársulat vezetőjével, Nashat Filmonnal nem tudtam találkozni. Ugyanakkor Jeruzsálemben, ahol három napot töltöttünk, meglátogathattam Viktor Kalishert, az Izraeli Bibliatársulat főtítkárárt, és Dina Katanachot, aki az Arab–Izraeli Bibliatársulatot vezeti. Viktor elmondta, hogy a munkájuk főként a helyi, a lakosság 5–10%-át kitevő keresztények közötti bibliamunka, de természetesen szem előtt tartják a hithű zsidóság felé irányuló tanúságtételt is.

Az egyetlen jeruzsálemi villamosvonal a Jaffa utcán fut végig, és mielőtt a szelvény elérné az óváros falait, elhalad a Bibliatársulat boltja előtt is. A bolt gazdagon felszerelt a legkülönbözőbb nyelvű bibliakiadásokkal, atlaszokkal, teológiai szakkönyvekkel, de szuvenírekkel is – elvégre a Szentföld a turisták kedvelt

célpontja. Viktor szerint gyakran térnek be a boltba ortodox zsidók, sőt muszlimok is, hogy a Bibliáról (az Újszövetségről) és Jézusról érdeklődjenek. Ilyenkor ő vagy valamelyik munkatársa egy, az emeleten kialakított helyiségbe invitálja a látogatót, ahol nyugodtan leülhetnek és beszélgethetnek. Viktor szerint nem veszélytelen egy ilyen látogatás a hitű, ortodox zsidónak, de még inkább a muszlimnak. Előbbi a hitközössége és a családja jóindulatát veszítheti el, utóbbi akár az életét is, ha kitudódik, hogy a keresztyénség iránt érdeklődik.

Dina irodája Názáretben található, őt akkor látogattam meg, amikor az Angyali üdvözet templomához igyekezett a csoportunk. Az Arab–Izraeli Bibliatársulat nem rendelkezik könyvesbolttal, bár vannak kiadványaik, de azokat veszélyes lenne egy utcára néző kirakatban mutogatni. A kényelmesen berendezett irodában török kávéval és gyümölcsökkel kínált, és elmondta, hogy a fő tevékenységük az evangélium és az abból áradó megbékélés képviselete szociális programokkal, konferenciákkal, kiállításokkal abban a városban, ahol ma is mindennaposak az erőszakba torkolló összetűzések zsidók és muszlimok, vagy muszlimok és keresztyének között. Az arab izraeli keresztyének helyzete különösen nehéz. Az arab országokban árulóknak tartják őket, mert nem hagyták el az országot 1948, Izrael állam megalakulása után, és izraeli útlevelükkel nem mehetnek át a szomszédos országokba sem. De a zsidó lakosság sem viseltetik bizalommal irántuk, mert arab nyelvükhöz és

kultúrájukhoz büszkén ragaszkodnak, aki pedig keresztyén közülük, az mind a zsidók, mind az arabok között fehér hollónak érzi magát.

A Szentföld mindig is vallások találkozási pontja volt. Jeruzsálem ma is három világvallás szent városa. A nyugalom, a béke vagy salom, ahogy a helyiek hívják, mégis nehezen tud maradandó lakozást venni arrafelé. Imádkozzunk Jeruzsálem békéjéért, és azokért, akik Jézus szülőföldjén tesznek bizonyosságot a testté lett Igéről, a bibliamisszió szentföldi követéiért!

*Pecsuk Ottó
a MBTA főtárháza*

Az Izraeli Bibliatársulat boltja Jeruzsálemben



Nemrég jelent meg a Bibliatársulatok Világszövetségének (United Bible Societies) jelentése a világszerte folyó bibliafordítási munka jelenlegi állásáról. Eszerint 2018 októberében 683 nyelven létezik teljes bibliafordítás, 1534 nyelven olvasható az Újszövetség, és további 1133 nyelven jelentek már meg különféle bibliai szövegválogatások és könyvrészletek. Ezek az adatok az összes bibliafordító világszervezet által végzett fordítási projektet magukban foglalják, amelyekből a bibliatársulatok része mintegy 70 %-ot tesz ki.

A Bibliatársulatok 2018-ban 8 nyelven jelentettek meg első bibliafordítást, amelyek együtt mintegy egymillió embert érintenek: 5 teljes Bibliát, 2 Újszövetséget és egy bibliai könyvet. 4 nyelven (amelyeken már korábban is létezett bibliafordítás) születtek új fordítások vagy bibliarevizíók, mintegy 60 millió embert elérve. Ugandában luganda nyelven jelent meg 2018-ban a teljes Braille Biblia, 45. ilyenként a világon. Jelenleg 29 bibliatársulat (köztük a magyar) dolgozik a Biblia helyi fordításán.

Korábbi adománygyűjtő akcióinkról: Bibliák a cigánymisszióban és Kárpátalján

A 2017 őszi adománygyűjtő akciónk eredményeként ebben az évben és a következőben 1 millió 400 ezer forintnyi értékben adhatunk át könyveket az egyházainkban folyó cigánymissziókon keresztül, illetve közvetlenül cigány gyüle-



kezetekben, közösségekben, például Hajdúhadházban, Nyíradonyban és Valkón.

2018. október végéig a támogatásból 804 ezer forintot fordítottunk ilyen bibliaosztásokra, és az igények szerint tovább folytatjuk 2019 júliusáig.

*A valkói cigány gyülekezet
összejövele*

A kárpátaljai egyházi iskolákat támogató adománygyűjtő akciónkra, amelyet 2018 pünkösdjén hirdettünk meg, 2018. október végéig 1 millió 100 ezer forint támogatást kaptunk.

Sajnos a Magyarország és Ukrajna között kialakult politikai feszültségek miatt az igények felmérése és a könyvek eljuttatása az oktatási intézményekbe késedelmet szenvedett, és teljes mértékben lapzártáig sem történhetett meg, de folyamatban van a bibliák eljuttatása az iskolákba a Református Szeretetszolgálat munkatársaival együttműködésben.



Adatkezelési tájékoztató



Kedves Támogatónk!

Hírlevelünk előző száma óta életbe lépett az európai Általános Adatvédelmi Rendelet (GDPR), ezért az alábbiakban szeretnénk egy rövid összefoglaló tájékoztatót adni az adatkezelési gyakorlatunkról.

A Magyar Bibliatársulat Alapítvány fokozottan ügyel a személyes adatok védelmére, a kötelező magyar és európai jogi rendelkezések betartására, valamint a biztonságos és tisztességes adatkezelésre.

Bibliánk című hírlevelünkben a bibliamissziós munkánkról és egyéb, a Bibliával kapcsolatos hírekről számolunk be, melyet évente két alkalommal küldünk ki a tevékenységünket támogató magánszemélyeknek és közösségeknek. Hírleveleinkben rendszeresen meghirdetünk adománygyűjtő akciókat. Az ezekre a célokra befolyt összegekről a postai csekken szereplő adatok alapján törvényi kötelezettségünknek eleget téve nyilvántartást vezetünk, és hírlevelünkben az összegek felhasználásáról is rendszeresen beszámolunk. Az adatokat mindaddig kezeljük, ameddig azok törlését az érintett nem kéri.

Személyes adatai kezeléséről kérésére részletes tájékoztatót küldünk, egyúttal adatai törlését is kérheti bármelyik elérhetőségünkön: e-mailben (info@bibliatarsulat.hu), telefonon (+36 1 209-3033) vagy postai úton (1113 Budapest, Bocskai út 35.).

Amennyiben Ön hírlevelünknek e számát postai úton kapta, kérjük, nyilatkozzon a mellékelt válaszboríték visszaküldésével arról, hogy továbbra is kéri-e hírlevelünket.

A részletes adatkezelési tájékoztatónkat megtalálhatja honlapunkon: <http://bibliatarsulat.hu/adatvedelmi20180524.pdf>

Új adománygyűjtő akciónk: Venezuelai bibliamisszió támogatása



Napról napra egyre aggasztóbb híreket hallani a gazdasági és politikai krízis sújtotta Venezuelából. Minden héten ezrek hagyják el az országot, mert nem tudják eltartani családjukat az áruhiány, a pénz elértéktelenedése, a tömeges elbocsátások, vagy az utcai összecsapásoktól való félelmük miatt.

A válság a Venezuelai Bibliatársulatot is megviselte. Javier Chacon főtktár szerint a helyzet olyan, mintha egy 9,5-ös erősségű földrengés ráta volna meg az országot. A két éve tartó válság kezdete óta a Bibliatársulat keményen küzd a fennmaradásáért, hogy bibliaterjesztő és az egyházak misszióját segítő szolgálatát továbbra is elvégezhesse. Az elképesztő hiperinfláció, amely az előrejelzések szerint az év végére az egymillió százalékot is elérheti, valamint több kormányintézkedés – mint például a valuta 95%-os leértékelése, a minimumjövedelem és az áfa emelése – mindezt nagyon nehézé teszik.

A Venezuelai Bibliatársulat a helyi lelképásztorok és keresztyén vezetők munkáját szeretné segíteni, hogy a remény bibliai üzenetét hirdethessék a kétségbeesett embereknek. November folyamán országszerte több bibliai témájú konferenciát szerveznek lelképásztorok, egyházi és ifjúsági vezetők számára az Amerikai, Brazíliai, Paraguayi Bibliatársulatok támogatásával. Mint mindenki másnak, nekik is szükségük van arra, hogy Isten Igéjének üzenetében elmélyedjenek, és abban megerősödve hirdessék Isten hatalmát környezetük számára. A konferenciák során a résztvevők azzal is foglalkoznak, hogyan osszák meg a Biblia üzenetét a mostani helyzetben, hogyan tölthetnek be fiatalok vezető szerepet, és hogyan lehet a Biblia üzenetét felhasználva békességet teremteni. Ezen felül minden résztvevő egy magyarázatos Bibliát kap ajándékba.

A bibliai konferenciák iránt hatalmas az érdeklődés. Az első, november 16–17-re, Caracasba meghirdetett eseményre olyan sokan jelentkeztek, hogy egy helyett

Várakozók sora az egyik helyi szupermarket előtt



Az egyik utcai összecsapás helyszíne a bibliatársulat caracasi irodája közelében





Venezuelai lelkipásztorok és egyházi vezetők összejövetele a Venezuelai Bibliatársulatnál



Javier Chacon, a Venezuelai Bibliatársulat főtítkára

két eseményt kell tartani. Csak a fővárosból több mint ezer lelkipásztor és egyházi vezető jelezte részvételi szándékát. „A célunk, hogy a Szentírás megerősödjön az életünk középpontjaként, az egyház szolgálatában és a társadalomban is” – mondta Javier Chacon, a bibliatársulat főtítkára.

Mostani adománygyűjtő akciónk célja, hogy más testvér bibliatársulatokkal együtt segítsük a Venezuelai Bibliatársulat munkáját. A válság kezdete óta egyre több bibliatársulat vállalja a Venezuelai Bibliatársulat terheinek közös hordozását. Az említett konferenciák megszervezése és költségeinek fedezése mellett humanitárius segítséget és ajándék bibliákat is nyújtanak többek között a Holland, a Kolumbiai, a Guatemalai, a Bolíviai, az Uruguayi, a Perui, az El Salvadori Bibliatársulatok. A venezuelai kollégáknak nagyon sokat jelent a bibliatársulatok közösségének támogatása. Arra kérjük mi is támogatóinkat, hogy hordozzák ezt az ügyet imádságban, hogy Isten adjon a venezuelai testvéreknek kegyelmet, bölcsességet, hogy szilárdan megállhassanak Isten Igéjében.

Kérjük, vegyen Ön is részt ebben a segítő munkában, és a hírlevelünkhöz mellékelt postai átutalási csekken vagy banki átutalással (az alábbi számlaszámra) küldje el adományát a Magyar Bibliatársulat Alapítvány számára, és ezáltal a venezuelai rászorulóknak. Ossza meg a támogatási lehetőség hírét rokonaival, barátaival vagy a gyülekezeti tagokkal! Kérésre, a levelezési cím ismeretében tudunk még hírlevelet küldeni.

Ha munkánkkal vagy az új adománygyűjtő akciónkkal kapcsolatban kérése, kérdése vagy javaslata van, jelezheti a honlapunkon keresztül (www.bibliatarsulat.hu), e-mail formájában (info@bibliatarsulat.hu), vagy telefonon is a (06 1) 209 3033-as számon.

Magyar Bibliatársulat Alapítvány
Adószámunk: 19700739-2-43

1113 Budapest, Bocskai út 35.
Számlaszámunk: 11714006-20267306



Indonézia • Az Indonéz Bibliatársulat a helyi egyházakkal közösen igyekszik segíteni a szeptemberi, két-ezer halálos áldozatot követelő szökőár túlélőinek. A katasztrófát átvészelt 8500 család többsége már rendelkezik a legszükségesebb dolgokkal, többek között ruhával, élelmiszerral és átmeneti szállással. Azonban azoknak a keresztyéneknek, akik mindenüket elvesztették a szerencsétlenségben, új Bibliára is szükségük van.

A Bibliatársulat partnereivel együtt hozzákezdett a Bibliák szétosztásához. Emellett takarók, iskolai felszerelések szétosztásában is segítenek. A Bibliatársulat lehetőségeihez képest igyekszik az elpusztult templomok, gyülekezeti épületek helyreállításában is segíteni, valamint a trauma feldolgozását segítő kurzusokat is indítanak lelkipásztorok számára, hogy hatékonyabban szolgálhassanak azoknak a tömegek felé, akik a katasztrófában elvesztették szeretteiket és otthonukat.

Uganda • Októbertől már lugandai nyelven is elérhető a teljes pontírásos Biblia. Ugandában az egyik legmagasabb a vakok és látássérültek aránya a teljes lakossághoz képest – ez csaknem 7,5%. Ezért elsősorban a gyermekkori kanyaró elterjedtsége okolható, amelynek egyik szövődménye a látás elvesztése.

Az ünnepélyes bemutató iránt nagy volt az érdeklődés: több mint ötszázan vettek részt a rendezvényen. „Mindig drága pillanat, amikor tanúi lehetünk egy új Braille-Biblia kiadásának. Együtt érezzük látássérült barátainkkal azt az izgatottságot és örömet, ahogy az ujjainkkal megérintik és olvassák Isten Igéjét. Világszerte halljuk vak olvasóktól, hogy nincs ehhez fogható érzés. Azt mondják, ez az a pillanat, amikor legközelebb érzik magukat Istenhez” – mondta Ingrid Felber-Bischof, a Bibliatársulatok Világszövetségének egyik koordinátora az ünnepségen.



Fotók: MBTA, United Bible Societies és wikipedia

Kiadja a Magyar Bibliatársulat Alapítvány • 1113 Budapest, Bocskai út 35.

Felelős kiadó: dr. Pecsuk Ottó, a Magyar Bibliatársulat Alapítvány főtájkára

ISSN 2063-790-x (nyomtatott) ISSN 2063-7918 (online)

Nyomtatta és füzte az Innovariant Nyomdaipari Kft.